

Distr.
GENERAL

S/1994/832
15 July 1994
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٤ موجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة
لفرنسا لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أبلغكم بما يلي: تأكد وجود "رئيس حكومة رواندا المؤقتة" وأربعة من "وزرائه" في سياناغوغو في المنطقة الآمنة في جنوب شرقي رواندا. وقد أعلنت السلطات الفرنسية رسمياً أنها لن تسمح بالقيام بأي نشاط سياسي أو عسكري في هذه المنطقة الآمنة، المقامة على وجه التحديد للأغراض الإنسانية، وأنها ستتحذ جميع الترتيبات اللازمة لضمان احترام النظم الواجبة التطبيق في هذه المنطقة.

كما أن السلطات الفرنسية على استعداد لتأييد أي قرار يصدر عن مجلس الأمن فيما يتعلق بالأشخاص المعنيين. وهي تضع نفسها تحت تصرف الأمم المتحدة لتنظر في أي قرار ترغب في أن تجد تأييداً له من فرنسا.

وأغدو ممتناً لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إيرفييه لادسو
